

«УТВЕРЖДАЮ»
Ректор ФГБОУ ВПО «Волгоградский
государственный социально-педагогический университет»


чл.-корр. РАН, докт. пед. наук, проф. Н.К. Сергеев

«16» сентября 2014 г.

Отзыв

ведущей организации – ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» о диссертации Екатерины Андреевны ФЛЕЙШЕР «Основы прецедентности имени собственного», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык. Научный руководитель – доц. М.А. Шахматова. Санкт-Петербург, 2014. 164 с.

Понятие прецедентности в настоящее время прочно вошло в лингвистические исследования. Его используют представители различных направлений лингвистического поиска. Лингвокогнитологи считают, что прецедентные имена как единицы языка и речи выступают «репрезентантами прецедентных концептов – ментально-вербальных единиц, которые используются для представления, категоризации, концептуализации и оценки действительности при построении картины мира и ее фрагментов» (Нахимова Е.А. Прецедентные имена в массовой коммуникации. Екатеринбург, 2007. С. 3. См. также: Гудков Д.Б. Прецедентное имя в когнитивной базе современного русского языка // Язык, сознание, коммуникация. Вып. 4: Филология. М., 1998; Красных В.В., Гудков Д.Б., Захаренко И.В., Багаева Д.В. Когнитивная база и прецедентные феномены в системе других единиц и в коммуникации // Вестник МГУ. Сер. 9: Филология. 1997. №3). Широко используются понятие прецедентности лингвокультурологами (Красных В.В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология: Курс лекций. М., 2002. С. 42-115), представителями аксиологической лингвистики (Слышкин Г.Г. От текста к символу: лингвокультурные концепты прецедентных текстов в сознании и дискурсе. М., 2000), специалистами по языку рекламы (Ковалёв Г.Ф. Имя собственное

как прецедент в рекламе // Вестник ВГУ. Серия: Филология. Журналистика. 2004. №1. С. 158-164; Костомаров В.Г., Бурвикова Н.А. Как тексты становятся прецедентными // Русский язык за рубежом. 1994. №1; Постнова Т.Е. Прецедентные тексты в печатной рекламе // Вестник МГУ. Сер. 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2001. №2) и других направлений современного языкознания.

Часто высказывается мысль, что термин «прецедентный текст» был впервые введён в научную практику Ю.Н. Карауловым в докладе «Роль прецедентных текстов в структуре и функционировании языковой личности» на VI Международном конгрессе преподавателей русского языка и литературы в 1986 г. Между тем следует напомнить, что рождению научного понимания этого феномена способствовали труды по психолингвистике, в частности – исследования ассоциативных связей слов. Ассоциативные эксперименты Минской психолингвистической школы обнаружили, что многие слова-стимулы регулярно вызывают ассоциации, связанные с прецедентными текстами, которые хорошо известны этноязыковому сообществу. Эти явления были описаны как текстовые реминисценции ещё в 1975 г. (Супрун А.Е., Клименко А.П., Титова Л.Н. Текстовые реминисценции в ассоциативном эксперименте // Материалы V Всесоюзного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации (Л., 27-30 мая 1975 г.). Ч. 1. М., 1975), а в 1995 г. Адам Евгеньевич Супрун в журнале «Вопросы языкознания» изложил основные положения рассмотрения этого языкового явления (Супрун. А.Е. Текстовые реминисценции как языковое явление // Вопросы языкознания. – М., 1995, №6. – С. 17-29).

Рецензируемая работа Е.А. Флейшер продолжает развивать традиции отечественной ономастики, психо- и прагматической лингвистики и, выделяя и систематизируя параметры прецедентности имени собственного, классифицируя способы функционирования прецедентных имён, вносит свой вклад в разработку проблем взаимодействия языка и культуры, в исследование особенностей функционирования имён собственных в современном русском языке. По справедливому замечанию Е.А. Флейшер, изучение прецедентных имён – путь к открытию и описанию национально-культурных ценностей сообщества (с. 5).

Рецензируемая работа является **актуальной** ещё и потому, что в настоящее время одним из ведущих направлений в методике обучения русскому языку как родному, как второму родному, как неродному и как иностранному является изучение коммуникативного поведения, определяемого как «совокупность норм и традиций общения народа» (Стернин И.А. Понятие коммуникативного поведения и проблемы его исследования // Русское и финское коммуникативное поведение. Воронеж: Изд-во ВГТУ, 2000, с. 4). Исследование культуроспецифичности прецедентных имён и особенностей их семантики имеет большое

справедливо утверждает, что её диссертация представлять интерес для специалистов по лингвокультурологии и когнитивной лингвистике и людей, чья профессиональная деятельность связана с преподаванием русского языка как иностранного и составлением лингвокультурологических словарей имён собственных. Обстоятельно, с подробными списками учёных, внёсших свой вклад в психолингвистику, лингвокогнитологию, ономастику, теорию прецедентности и пр., определена **теоретико-методологическая база** исследования (с. 7-8).

Убедительно описана в диссертации **апробация** исследования: Е.А. Флейшер выступила на четырёх конференциях в Санкт-Петербурге и Минске (с. 9). Она опубликовала 10 работ общим объёмом около 3,4 п. л., в т. ч. 3 статьи в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ (с. 22-23 автореферата).

Кратко, но достаточно обоснованно сформулированы соискательницей **положения**, выносимые на защиту (с. 6-7). Поскольку на доказательстве этих положений основывается защита диссертации и – в итоге – присуждение искомой степени, сосредоточим своё внимание на их анализе. Следует отметить, что в работе доказательство того или иного положения распределено по всему тексту работы, что, с одной стороны, позволяет автору рассмотреть материал с разных позиций, а с другой – затрудняет поиск отражения в этих положениях задач и результатов исследования. Все положения раскрываются в основном во второй главе.

В *первом* положении утверждается, что одним из важнейших оснований прецедентности имени собственного является его связь со сферой-источником при сохранении возможности интенционального употребления вне этой сферы. Исследовательница определяет, что интенциональные типы употребления имён являются доказательством их прецедентности, но только в том случае, если параллельно с этим существуют контексты их экстенциональной реализации, что возможно при наличии всех видов дифференциальных признаков в инварианте восприятия (с. 96-97).

Второе положение определяет, что связь прецедентного имени со сферой-источником отражена в его инварианте восприятия и способах его функционирования. Думается, что это положение вытекает из первого и могло бы к нему быть присоединено.

Третье положение предполагает доказательство того, что закономерности функционирования прецедентных имён на вербально-семантическом уровне позволяет выделить основания для их классификации. Е.А. Флейшер разделяет имена по различным признакам: тип имени собственного, ставшего прецедентным, актуальность по временному фактору, по возобновляемости прецедентного имени и т. п. (с. 137).

В *четвёртом* положении утверждается, что прецедентные имена с различными сферами-источниками обладают своими особенностями функционирования. Автор обнаруживает в русской лингвокультуре преобладание литературных прецедентных имён, полагая (без серьёзного анализа), что этим русское этносообщество отличается от западного (с. 137).

В *пятом* положении отмечается, что к сферам-источникам относится жанр анекдота, который одновременно является особой областью реализации прецедентных имён. Доказательству положения посвящён параграф 2.4, занимающий 11% текста диссертации. Е.А. Флейшер утверждает, что этот жанр не просто накладывает свои правила на употребление прецедентных имён, но может и сам стать источником формирования новых ситуаций, связанных с именами, или использовать антропонимы для замещения персонажных лакун (с. 136).

Как видим, некоторые положения, выносимые на защиту, несколько расплывчаты, их доказательству посвящено незначительное место в работе, тогда как в диссертации имеются весьма важные теоретические рассуждения, вносящие вклад в ономастику, в когнитивную лингвистику, психолингвистику и т. п., что могло бы быть сформулировано автором как отдельные положения. Так, важным является определение, что для имён собственных характерно экстенциональное употребление, для имён нарицательных – интенциональное, а для прецедентных имён обязательным условием функционирования является наличие в современных дискурсах контекстов обоих употреблений слова (с. 62, 64, лучше сформулировано в автореферате на с. 11-12). Столь же полезным для теории текста, изучения имён собственных, проблем психолингвистики является утверждение о том, что при использовании нескольких прецедентных имён происходит пересечение инвариантов восприятия, что становится основой юмористического эффекта (с. 127-130, а также с. 17 автореферата). Думается, что включение этих положений в текст общей характеристики диссертации сделало бы эту часть работы более убедительной.

Автор прекрасно знает своих научных предшественников: упоминания о работах по лингвокультурологии, ономастике, теории прецедентности и т.п. отмечены практически на каждой странице диссертации (с. 8, 10-60 и т.д.), иногда цитаты занимают чуть ли не половину текста. Список использованной литературы содержит 165 позиций, из них 11 на английском и 1 на итальянском языке. Отдельно даны списки словарей и условных сокращений (5 позиций), источников (4 позиции). Странно, что в списке литературы отсутствует упоминание о Словаре русской ономастической терминологии Н.В. Подольской (М.: Наука, 1978. 2-е изд. 1988). Число работ по проблемам прецедентности имени собственного постоянно растёт, всех их учесть, вероятно, невозможно, но всё же некоторые важные для темы рецензируемой работы публикации остались за пределами внимания автора:

Арбузова В.Ю. Прецедентность в русском языке как лингвистический и культурный феномен (на материале научных и эпистолярных текстов): дисс.<...> канд. филол. наук.– Липецк, 2007. 202 с. Супрун А.Е. О прагматической парадигме русского личного имени собственного // *Russistik*. 1993, №2, S. 43-53. Разумова Л.В. Стилистические аспекты вторичной номинации имен собственных в структуре художественного текста: автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Челябинск, 2002. Allen G. *Intertextuality*. – New York: Routledge, 2000.

Диссертация написана хорошим русским научным языком. Е.А. Флейшер точно употребляет необходимые лингвистические термины, включая характерные для исследований последнего времени. Не вполне удачен термин *независимые* дифференциальные признаки (с. 87): сама исследовательница пишет, что они связаны с характеристиками внешности, черт характера и пр. (с. 89), т.е. не являются независимыми.

Не очень понятно, почему классификация типов имён собственных Международного совета ономастических исследований приведена на английском языке (с. 29-30), для всех из них есть русские эквиваленты в Словаре русской ономастической терминологии Н.В. Подольской и в исследованиях отечественных ономастологов.

Исследовательница вводит понятие *псевдопрецедентных* ситуаций, при которых происходит трансформация инвариантов восприятия прецедентных имён, проявляющаяся путём добавления новых дифференциальных признаков (с. 141). Думается, что это скорее *полипрецедентные* ситуации, когда в одном тексте совмещаются два прецедентных имени, что усиливает комический эффект анекдота. Имена *Наташи Ростовой* и *поручика Ржевского*, используемые параллельно в анекдотах, не являются псевдопрецедентными, каждое из них связано со своим источником, имеет историю прецедентного употребления, их включение в анекдоты ничем не отличается от других аналогичных антропонимов. Нельзя назвать псевдопрецедентным имя *Вовочка* (с. 135). Е.А. Флейшер сама пишет, что определяющую роль в закреплении этого имени сыграли рассказы о детстве Владимира Ильича Ленина (там же). Любопытно, что в исследование не попали весьма популярные анекдоты, в которых параллельно используются имена *Вовочка* и *Наденька*; видимо, второе имя уже не актуально, общество мало помнит о супруге В.И. Ленина Надежде Константиновне Крупской. Не слишком убедительно доказано, что существует самостоятельное прецедентное имя *Барабас*: даже в самом анекдоте оно приведено в форме *Карабас-Барабас*, а затем преобразуется по форме топонима, что и вносит комический эффект в текст (с. 79).

Автореферат всё же является самостоятельным текстом, а не приложением к диссертации, поэтому в нём не стоит давать сноски типа


(Фонякова 1990, 21), (Семенова 2001), о расшифровке которых читатели, не имеющие доступа к диссертации, могут только догадываться. Целесообразнее в этом случае было бы дать подстрочную сноску.

Высказанные замечания не снижают общего благоприятного впечатления от рецензируемой работы, они направлены на уточнение ряда деталей, не затрагивают основного содержания исследования и, на наш взгляд, полезны для публичной дискуссии. В целом диссертация содержит новое решение актуальных научных задач, имеющих существенное значение для разработки проблем психолингвистики, прагматингвистики, лингвокультурологии, ономастики, теории текста, когнитивной и коммуникативной лингвистики и др. Выводы и материал исследования могут быть использованы в вузовской и школьной практике преподавания русского языка, теории языка, межкультурной коммуникации и пр.

Представленная на соискание учёной степени кандидата филологических наук диссертация Е.А. Флейшер «Основы прецедентности имени собственного» является самостоятельным серьёзным научно-квалификационным исследованием. Научное сочинение отвечает критериям, указанным пп. 9-13 положения «О порядке присуждения учёных степеней», утверждённого постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 №842 (в редакции от 30.07.2014). Автореферат (23 с.) и публикации (10 позиций, включая 3 статьи в ведущих рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК МОН РФ) отражают основные научные идеи и практические результаты исследования. Текст автореферата и текст диссертационного исследования согласованы между собой и не противоречат друг другу. Работа соответствует паспорту специальности. Автор диссертации Екатерина Андреевна ФЛЕЙШЕР заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Отзыв составлен профессором, доктором филологических наук В.И. Супруном, заслушан и утверждён на заседании кафедры русского языка филологического факультета ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» (протокол №2 от 16 сентября 2014 г.).

Заведующая кафедрой русского языка
филологического факультета ФГБОУ ВПО
«Волгоградский государственный
социально-педагогический университет»
доктор филологических наук, профессор
Секретарь


Е.В. Брысина
Т.В. Великанова

Подпись Е.В. Брысиной и Т.В. Великановой заверяю:
учёный секретарь учёного совета ФГБОУ ВПО «ВГСПУ»,
кандидат педагогических наук, доцент


Е.А. Козловцева

